

Translated by Anna ^ _ ^
Scanned by Patrik ^ _ ^
Edited by Rebecca ^ _ _ ^



FILE.10

むく

The Last Arrow



Heiji...

Heiji...

A...

Kazuha
don't
move...

Even
if I
die...

I
won't
let
go...

Why have
you
disappeared?

Hattori,
how are
you
now...

We police are
very busy...

Hey! hey,
Mr. Detective, how
long do you want us
to wait? If you
don't start
we'll
go...

And at
this
time...

Why would
elder...?

Eh?

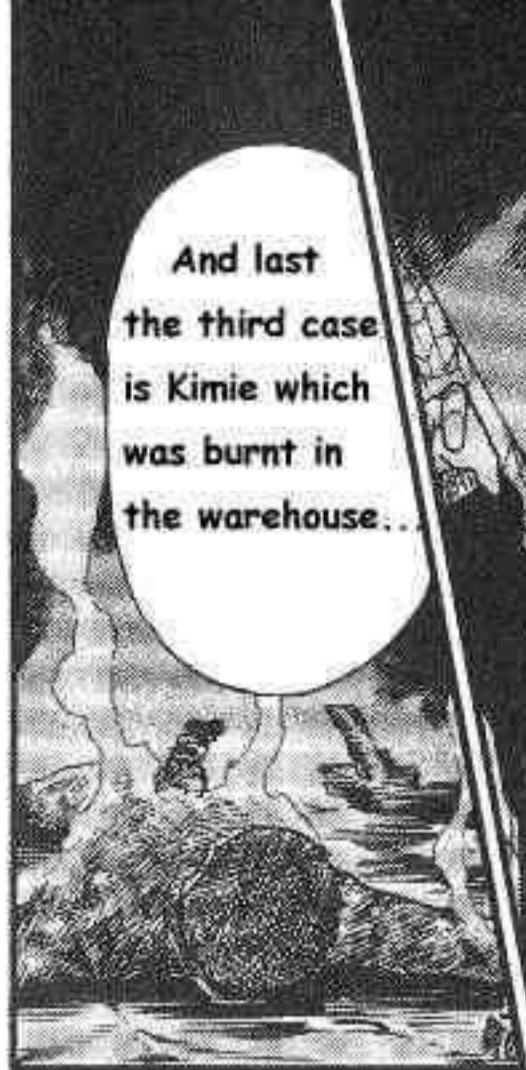
Elder...

Ei...

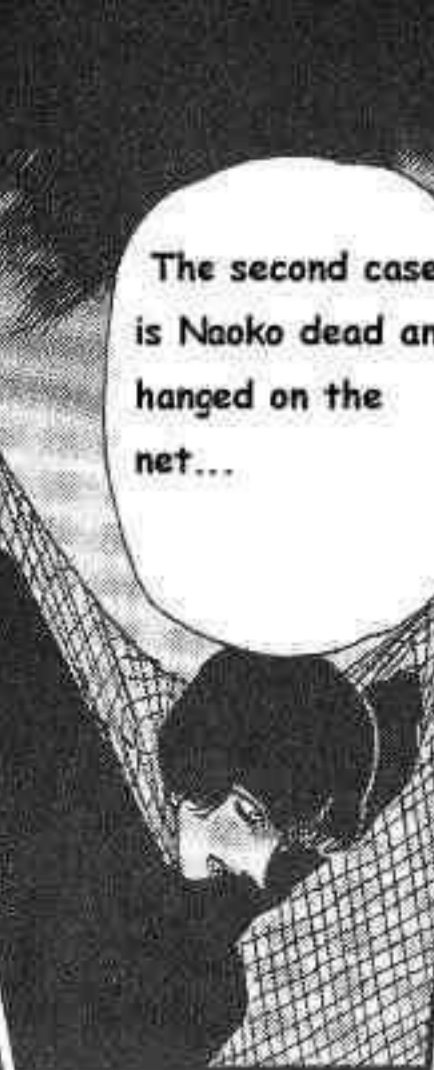
The truth
of the three
murders on
this island...

All the people related to
this case are all here, so
I can begin now...





And last the third case is Kimie which was burnt in the warehouse...



The second case is Naoko dead and hanged on the net...



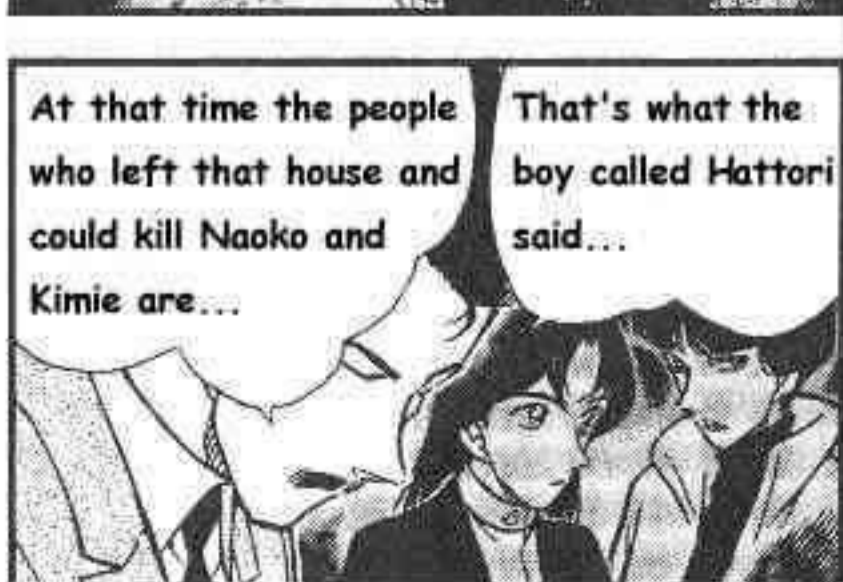
The first case was Sumi strangled on mermaid's waterfall...

Someone arranged to meet the deceased Naoko outside the house next to the net, looks like the murderer came walking from the coast, after killing her going back the same way, the waves will wash away the footsteps...



Now, look carefully at the second case. From the situation of the scene...

We were tricked and also those fish scales... along the footsteps there were fish scales left, after committing the crime also a few fish scales were put on Miss Naoko, to make people believe a mermaid did it, after walking towards the sea to escape a few more fish scales were put...



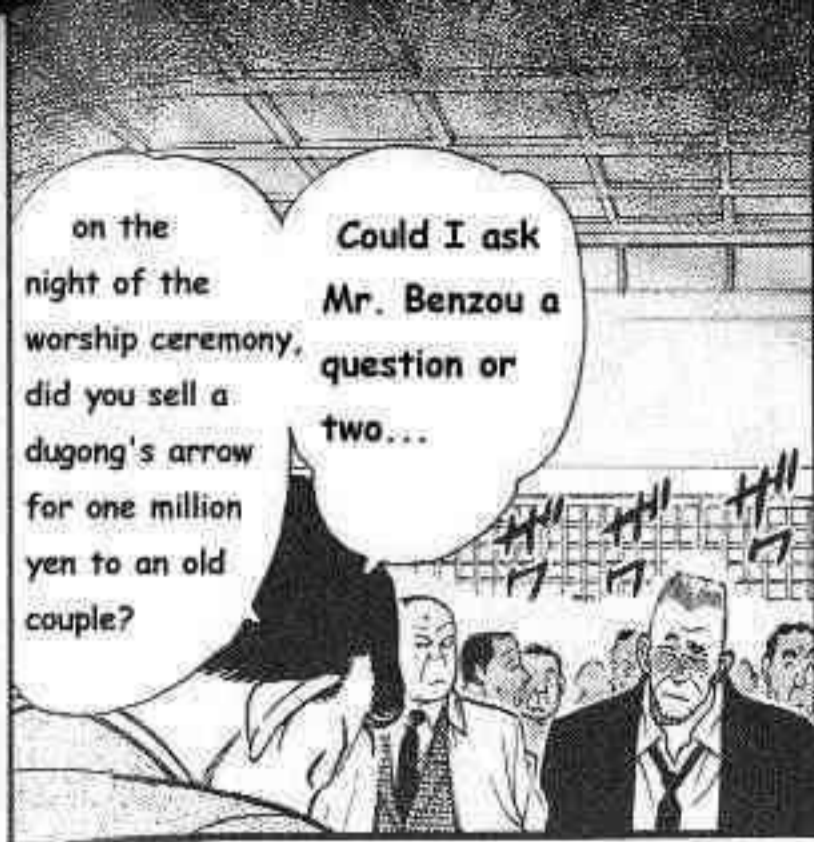
At that time the people who left that house and could kill Naoko and Kimie are...

That's what the boy called Hattori said...



Yes.. I heard him say that too... those footsteps were made on purpose before the crime was committed, the truth is the murderer came from the house too...

Ah, that Osaka boy also said that before...

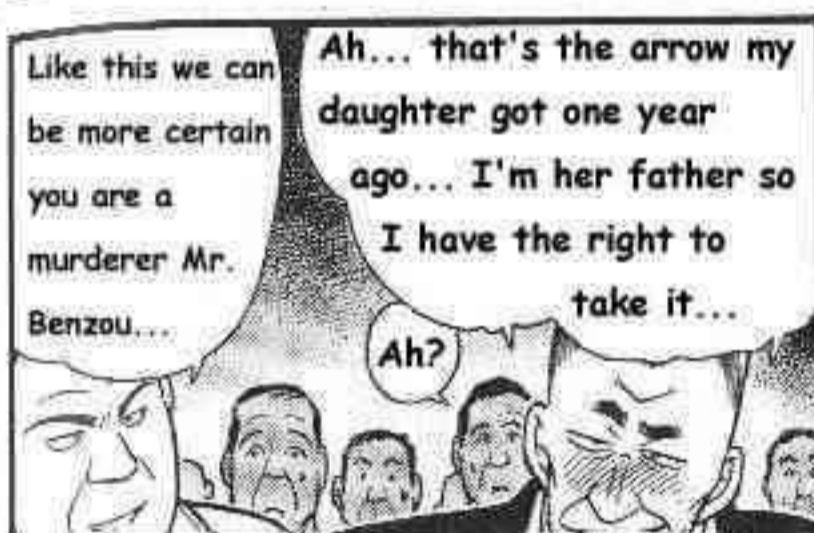


on the night of the worship ceremony, did you sell a dugong's arrow for one million yen to an old couple?

Could I ask Mr. Benzou a question or two...



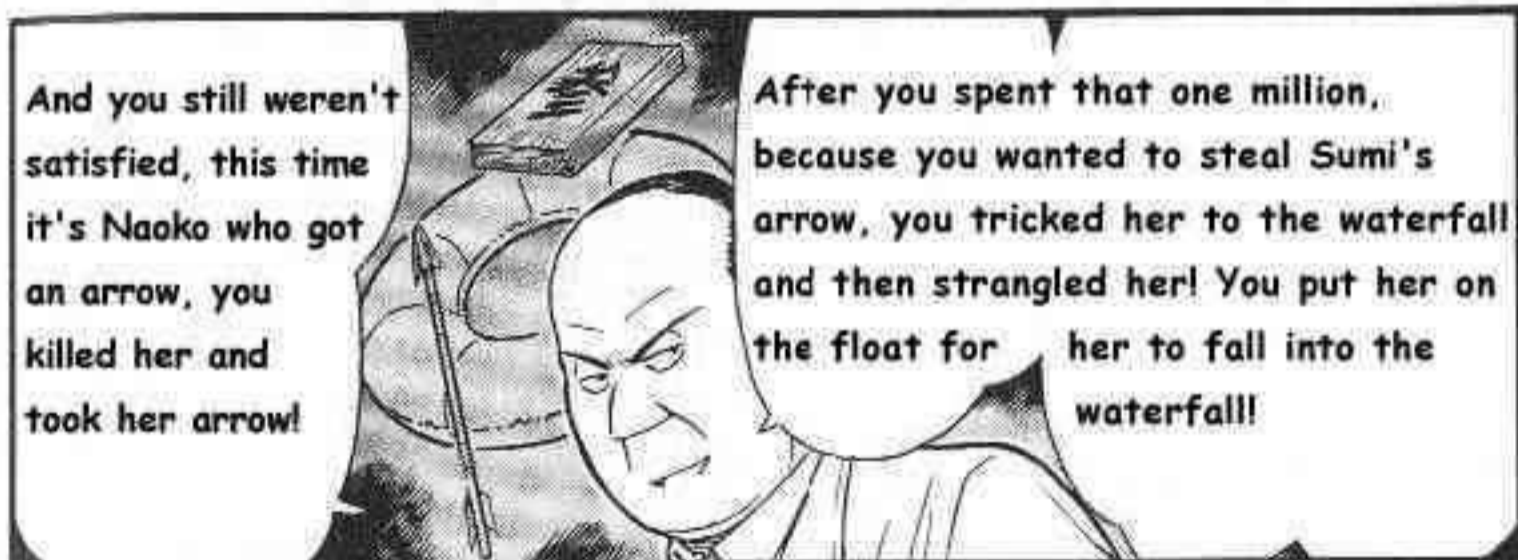
Mr. Rokuro and Mr. Benzou these two...



Like this we can be more certain you are a murderer Mr. Benzou...

Ah... that's the arrow my daughter got one year ago... I'm her father so I have the right to take it...

Ah?



And you still weren't satisfied, this time it's Naoko who got an arrow, you killed her and took her arrow!

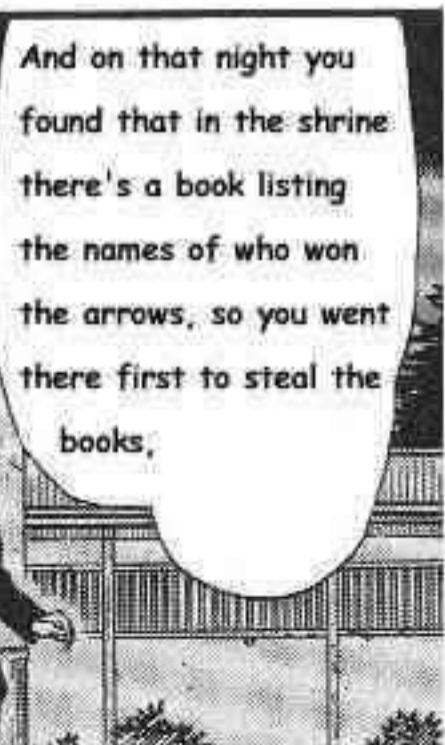
After you spent that one million, because you wanted to steal Sumi's arrow, you tricked her to the waterfall and then strangled her! You put her on the float for her to fall into the waterfall!



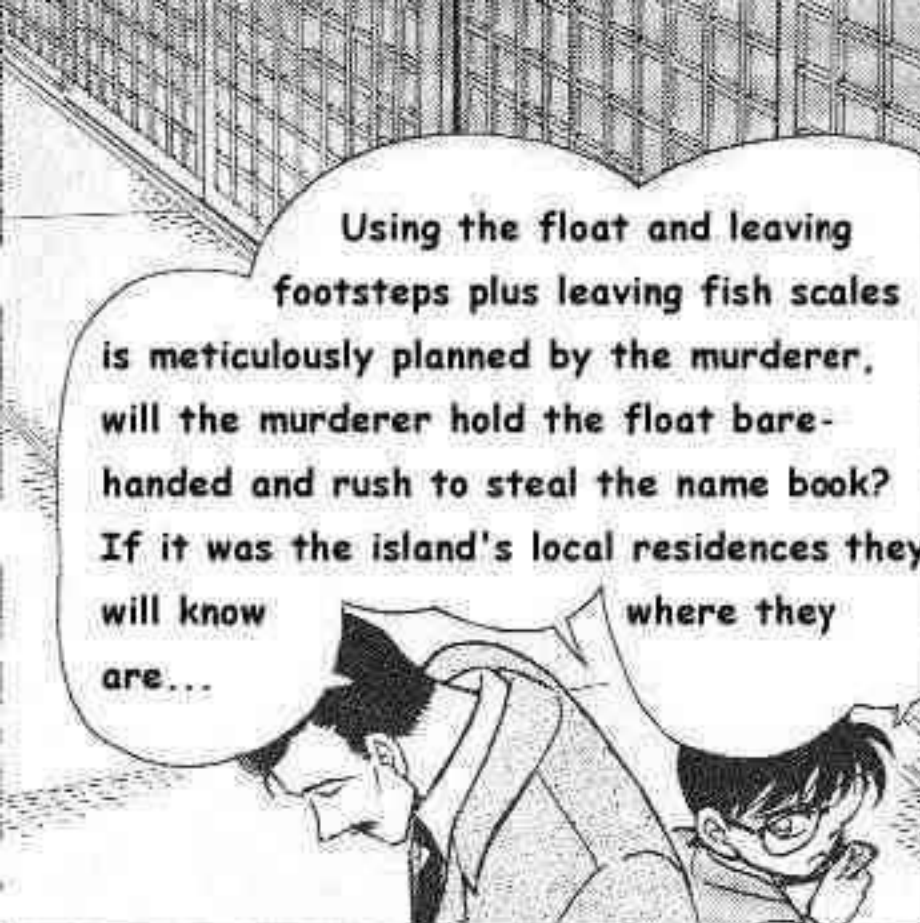
When you was arrested we found this book on you and this is the evidence. On the float there is also your fingerprints. I believe on Miss Naoko's arrow there will be your fingerprints...



At that time Kimie saw you and you locked her in the warehouse then set fire to burn her to death!




And on that night you found that in the shrine there's a book listing the names of who won the arrows, so you went there first to steal the books,



Using the float and leaving footsteps plus leaving fish scales is meticulously planned by the murderer, will the murderer hold the float bare-handed and rush to steal the name book? If it was the island's local residences they will know where they are...



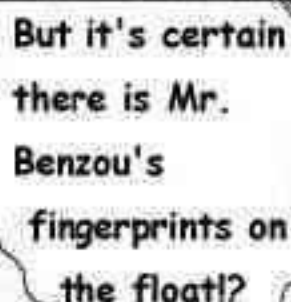
What?



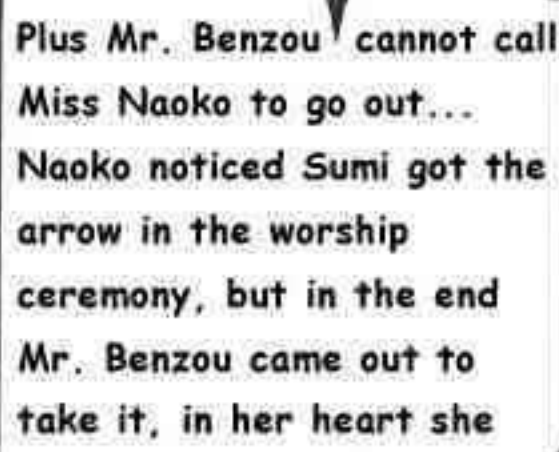
No, he isn't the murderer...



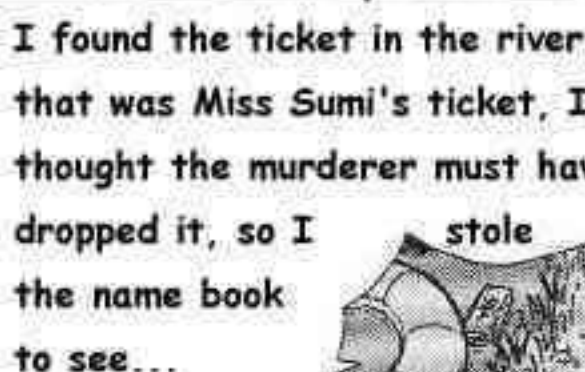
Approximately he picked up the ticket on the way and at the same time, he touched the float...




But it's certain there is Mr. Benzou's fingerprints on the float!




Plus Mr. Benzou cannot call Miss Naoko to go out... Naoko noticed Sumi got the arrow in the worship ceremony, but in the end Mr. Benzou came out to take it, in her heart she was suspecting him...




I found the ticket in the river, if that was Miss Sumi's ticket, I thought the murderer must have dropped it, so I stole the name book to see...




Yes... just as what Mr. Detective said...




The person who could easily ask those three girls to come out is...




Like that then who is the murderer?



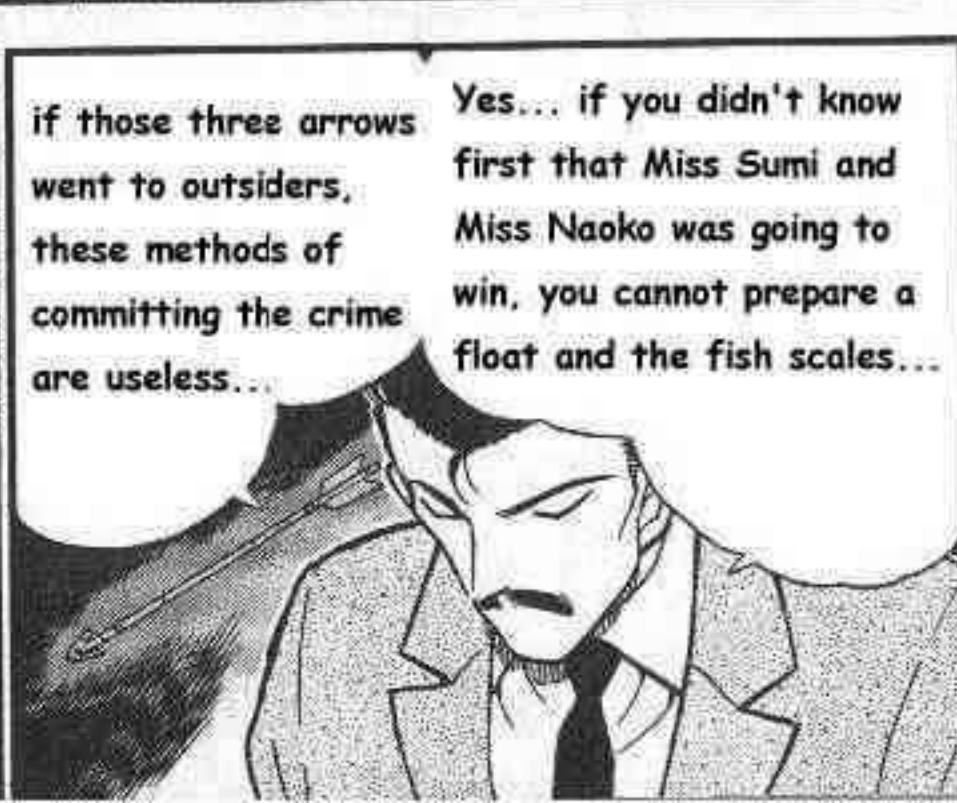
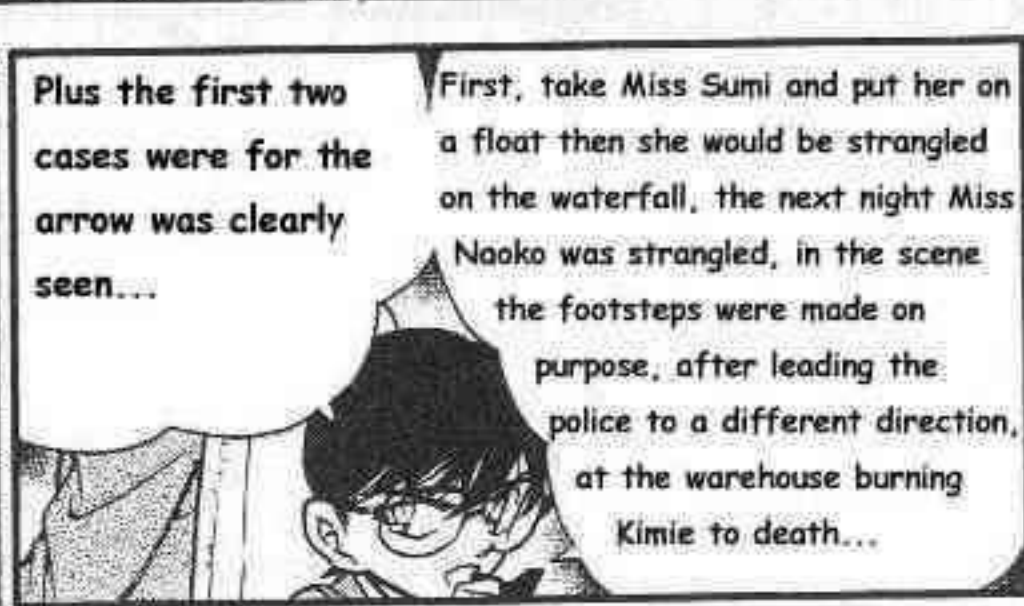
If he was the murderer... he should of burnt the name book with the warehouse...



There's no such thing...



You were discovered by Kimie so you killed her?





The elder...

At the worship ceremony who revealed the numbers...



A relative who looks after her...

And also the person killed in the fire of the warehouse is granny's grandchild?



What can a 130 year old granny do?

Mr. Detective please don't joke now...



Isn't Miss Kimie then?

What if the person burnt to death...



Will it be... Will...



she certainly said it before... she and Saori went together by ship to the dentist on the other coast!



But... Miss Kimie said she went to the dentist! And the teeth matches perfectly...



What if that corpse's teeth weren't Miss Kimie's?

What?

Miss Saori lost her medical card, she borrowed Miss Kimie's to use, using Kimie's name to see the dentist, because of that the dentist put the records of Saori's teeth into Kimie's profile...

Yes.. On that day the person with the toothache was Miss Saori...

This is to make people believe Saori's corpse teeth are the same as Kimie's teeth!

After returning to the island she killed Saori and put her in the warehouse and the day after she set fire,

That means Miss Kimie stole on purpose Miss Saori's medical card from her luggage, on the ship Saori notices her medical card was gone, so Kimie suggested her to use her card...

That's what Miss Kimie dressed up as... to make people not suspect whether Saori was still alive... on the day of the worship festival she was dressed like that and walked around near the waterfall...

We saw a person with brown hair and wearing glasses in the garden...

Mr. Rokurou you should know?

Ah?

No! It's just Miss Kimie...

So it's Miss Kimie and that granny who committed the crimes together...

In Miss Saori's room, we discovered some pain relievers, I've already asked the dentist before... the Miss Kimie that saw the dentist had brown hair and glasses...

But that is only your guess, right?

To make the face identical it is very hard... but because of the worship ceremony the elder can put thick make-up which makes reduces the difficulty!

Will that be...

Miss Kimie's make-up skills got a gold award...

Just think for awhile... three years ago the warehouse that was on fire inside there was a corpse and the bottom half was all crushed...

But what about the height...

If my deduction is right, that woman is Miss Kimie's...

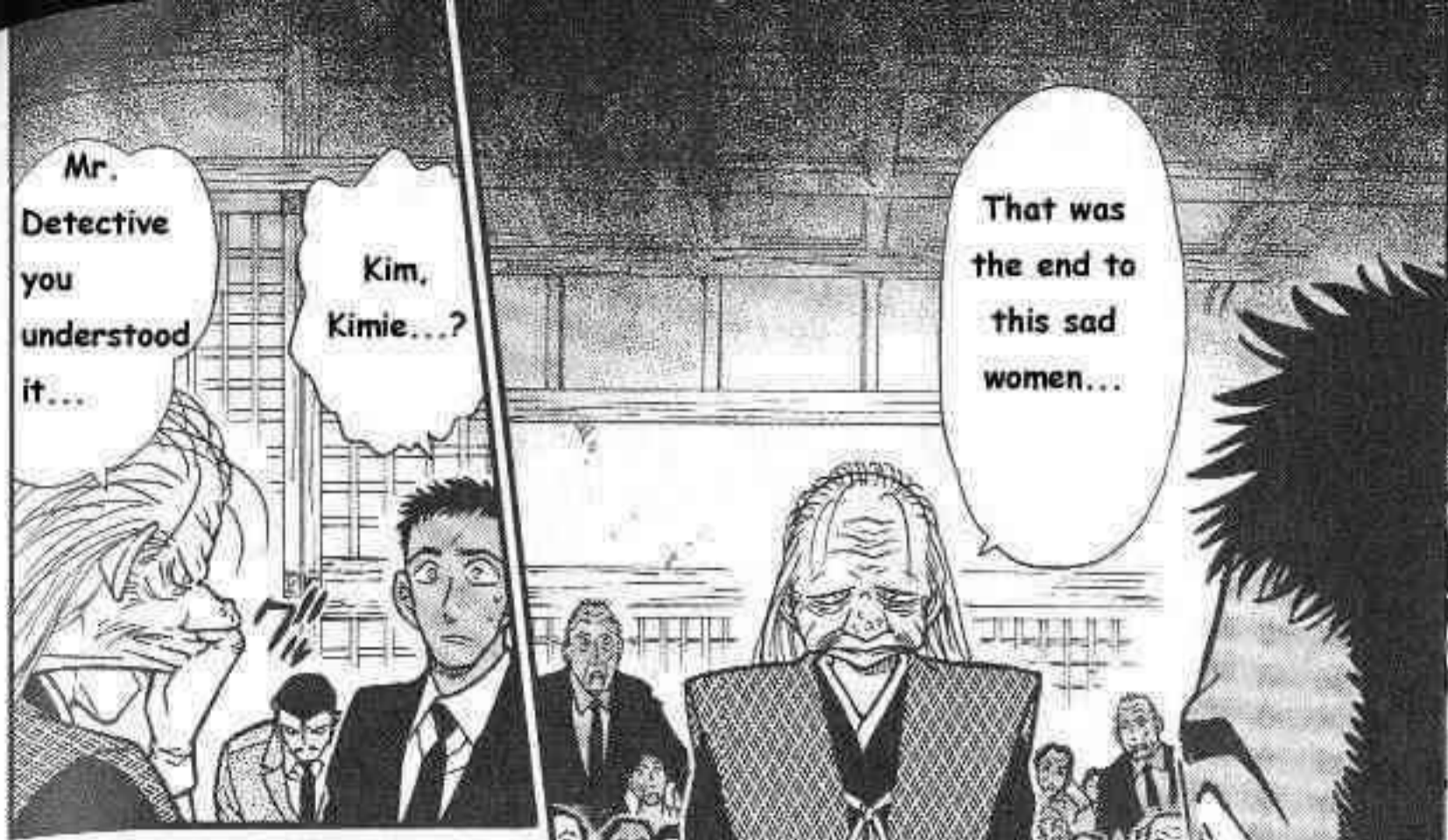
I'm afraid both of the legs were bent over, there were something holding the knees, and a pillar had crushed the bones of the corpse...

For this island she used all her efforts to act this...

Since her grandma it was passed on...

She took on the role as elder...

Mother...



Mr. Detective you understood it...

Kim, Kimie...?

That was the end to this sad women...



I was really confident...

This make-up...

Ah, Mr Inspector, Naoko's arrow, I put it underneath the door...



The water's ready in the bath~!

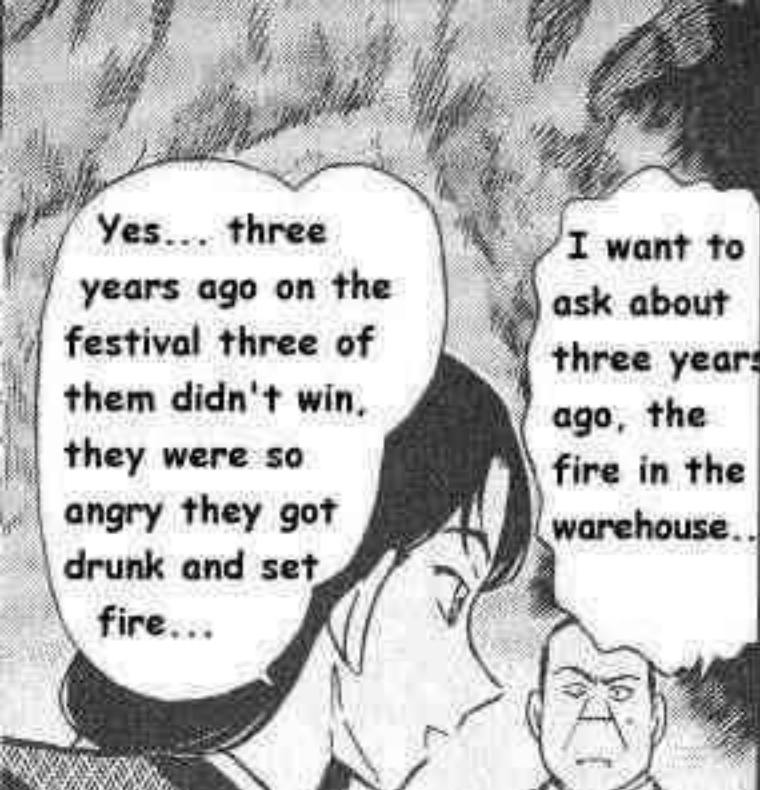


Yes... that recorded tape was also a weak point...




When we asked you did granny take those name books, and your reply was really certain... you didn't even think and answered 'no', your expression made me suspect...





Yes... three years ago on the festival three of them didn't win, they were so angry they got drunk and set fire...

I want to ask about three years ago, the fire in the warehouse...




It's justice for my mother, it's got nothing to do with relationship between us...

Why did you, Kimie? Weren't you three friends since you were little?




A week ago, I heard Saori say she lost the arrow, I never dreamed that it'll be like that...

They wanted to try and see if she really had an immortal body!!



But why didn't you say that corpse was your mother after that fire!

I inherited my mother's make-up skills, and her being two roles was really tiring, so she pretended to have an accident in the sea...




But didn't your mother die five years ago out in the sea?

I never dreamed that it'll be like that...



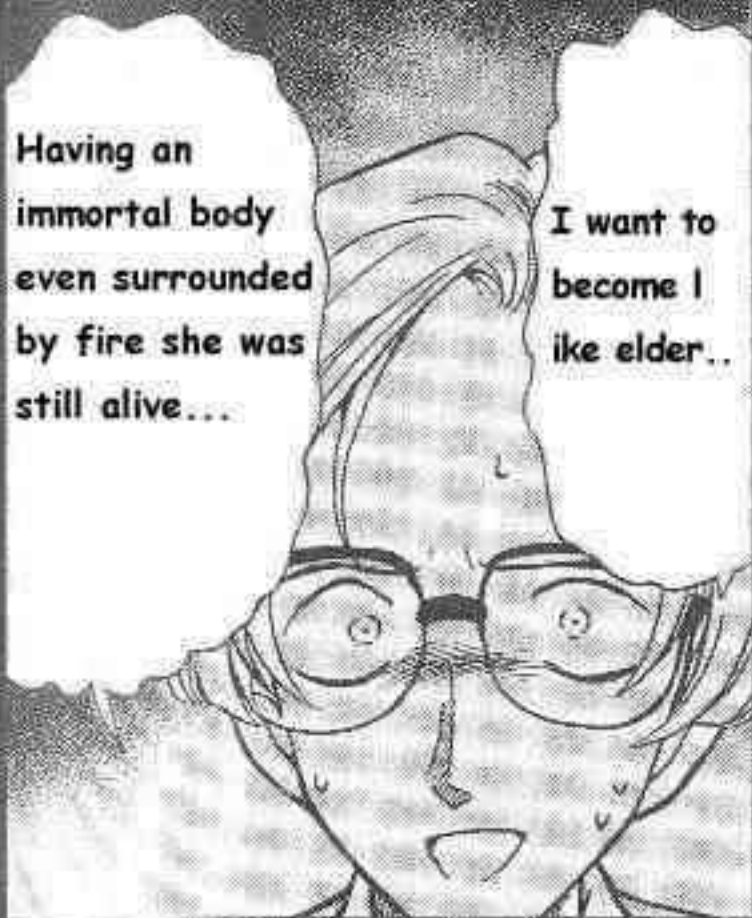
They disappeared, and Saori said...

But... but...




She said 'Kimie... from now on it depends on you... mother really likes this island... don't endelder's life'...

When there was the fire, mother called me with her mobile...



Having an immortal body even surrounded by fire she was still alive...


I want to become like elder...



Ah?

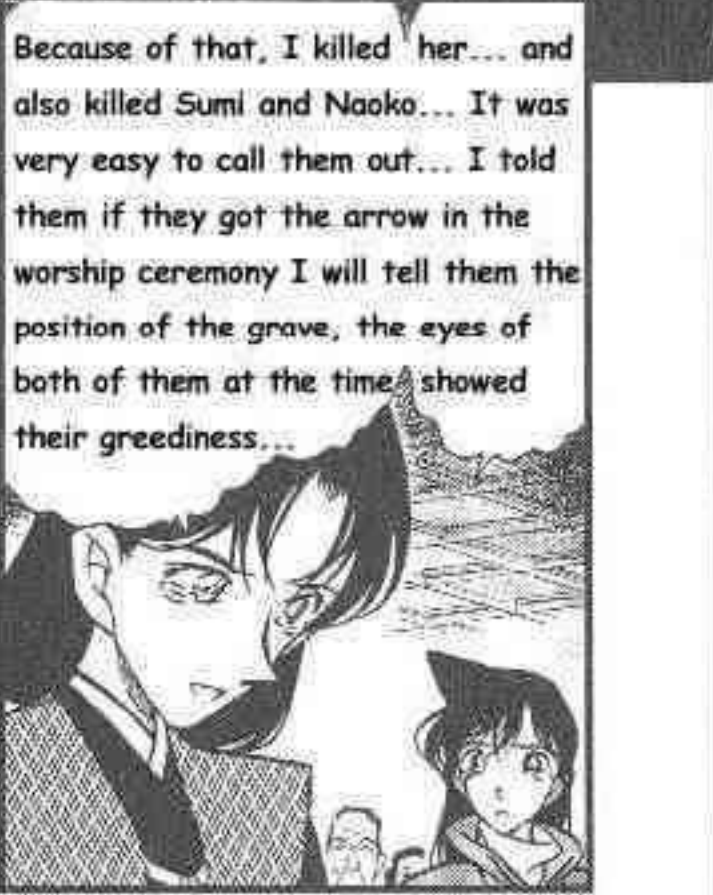
The grave of the mermaid where elder once kept in the warehouse!

Can't you give me another one, and tell me where is the mermaid's grave!




It's a secret only me and my mother know.


That's my mother's...




Because of that, I killed her... and also killed Sumi and Naoko... It was very easy to call them out... I told them if they got the arrow in the worship ceremony I will tell them the position of the grave, the eyes of both of them at the time showed their greediness...



Not only two people know...



There are still people who know elder's secret?



Hat, Hattori...

Of course, we also knew the person who was burnt in the warehouse was your mother...

How come...

Sorry, Kimie... except for those young ones almost everyone on this island knew...

Yes? The uncle there you said Kimie had died, this year is the last year with the dugong's worship...

This island is the mermaid island... if Kimie continues the myth, we only could help in the back...

Then we saw you Kimie dressed up as elder, we didn't say a word...

After that fire, we all discussed about ending the festival...

Yes... you should of waken up... this nightmare of long life...

Why didn't you tell me earlier...

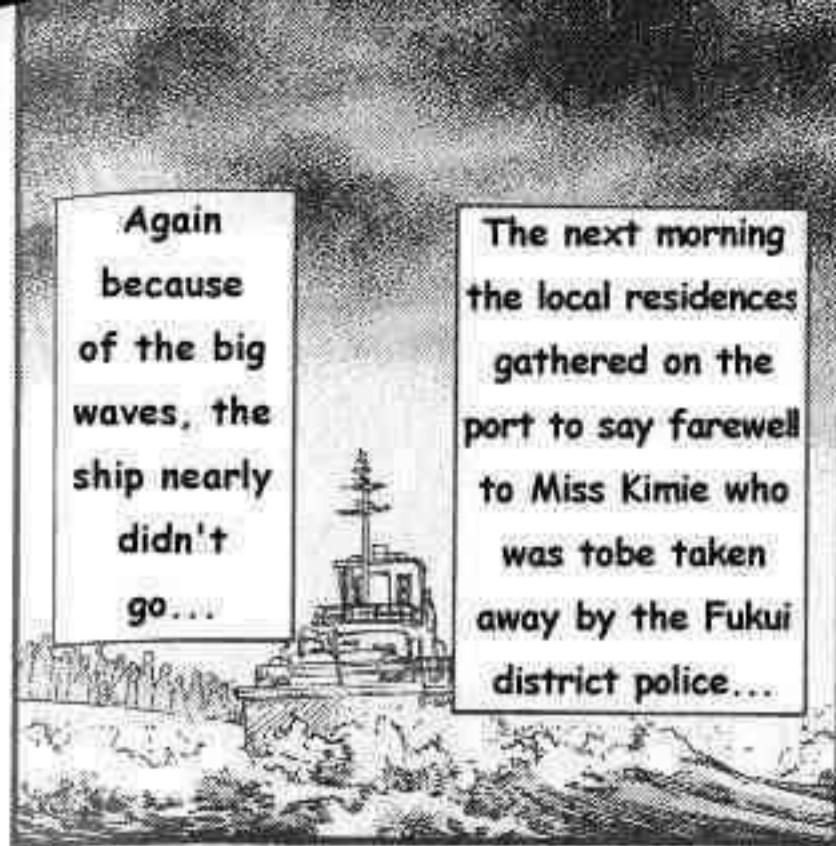
All of you...

Please forgive us...

It was because of this island, sorry...

Because there's a limit; we would try our best to live...

Life is limited so people will appreciate it...



Again because of the big waves, the ship nearly didn't go...

The next morning the local residences gathered on the port to say farewell to Miss Kimie who was to be taken away by the Fukui district police...



Looking at last night's Kimie...

Like it's trying to stop Kimie from leaving who used all her own strength... to support the Island



Ah, Kazuha...

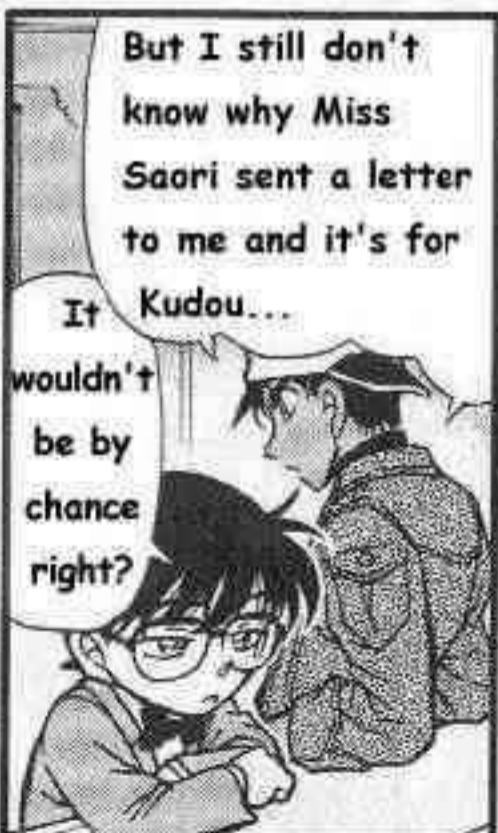
Sh sh...



I can feel those painful feelings she had all these years...



Ah, Mr. Mouri and Hattoril



But I still don't know why Miss Saori sent a letter to me and it's for Kudou...

It wouldn't be by chance right?



She must be crying at the warehouse looking at Miss Saori's corpse...

The women crying from the mobile was Miss Kimie...



Sachiko grew up in that island, she mentioned to her friends nearby about you lot...

Ah, ah...

Did you get a request from Saori to go to Mei Ji Kwok island?



Long time no see!

Eh? Aren't you two Tatsumura diplomat's...



No... we're not very sure...

We arrived at the island today and something happened, and it made us take this ship back...

Do you know what happened to the island?



So it's you! I know now...

But Kudou didn't come... I told her Kudou can really help...



It's cheap and delicious and the scenery is great, so the public praises recently are really good!

Our purpose isn't going to the ceremony, it's the island's seafood cuisinel

Why come today? The worship ceremony was already held?



Ah?

Hey! let me see your wound!



Hope it will recover soon from the wound...

So that's it, so this island has a chance to build up again...



Great that there was no scar...

When I woke up, it was already gone...



Ah, ah, that one...

The wound which Kazuha stabbed deeply~♡



But the wound has healed I'm not that worried now! That arrow nearly made people die...



What are you saying!

If I knew that earlier, I'll stab it more deeply... That's a lie...



I promise you...

You fool... you're too stupid...



Just look how cool he is...

I won't let anyone harm you when you're with me...